Zeitschrift: Gazette / Oldtimer Club Saurer

Herausgeber: Oldtimer Club Saurer

Band: - (2014)

Heft: 92

Artikel: Berna Artillerietraktor T5G von 1932

Autor: Stebler, Roland

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1037540

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

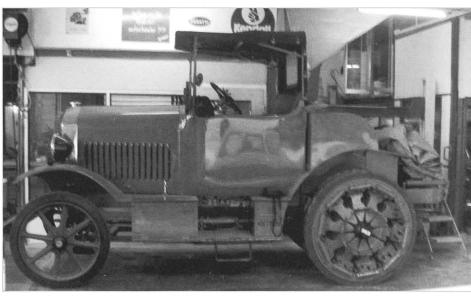
Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Berna Artillerietraktor T5G von 1932

Mein Vater, Franz Stebler, hatte auf solch einem Vehikel Aktivdienst geleistet. In den 70-iger Jahren hat er das Fahrzeug in einem Steinbruch in Zurzach in absolut desolatem Zustand gefunden und erstanden. Dort wurde der Traktor zum ziehen von Felsen und Steingut verwendet, Zustand Alteisen. Er hat ihn dann in jahrelanger mühseliger Arbeit total restauriert und original wieder hergestellt. Ich habe von 1978-1982 in der Berna AG Olten mei-

ne Lehre absolviert und durfte dort verschiedene Teile, wie zum Beispiel die Radklauen, Teile des Vergasers usw. für meinen Vater anfertigen. Eben-



falls wurde in der Schreinerei die Karosse völlig neu angefertigt. In den Neunzigerjahren war er fertig und wurde für Filmszenen eines Films vom 2. Weltkrieg

mit meinem Vater zusammen eingesetzt. Bei der Premiere im Verkehrshaus in Luzern wurde das Fahrzeug auch ausgestellt.

> Text und Fotos: Roland Stebler

